

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 000000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

### 1. Elementi identificatori della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto:

Nome del prodotto : G150  
REACH Registration No : Numeri di registrazione di singoli componenti: vedi sezione 3.2, se applicabile.

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati:

Usi identificati pertinenti : Concentrato di sviluppo fotografico  
Usi sconsigliati : solo per uso professionale. Non utilizzare per prodotti che entrano a diretto contatto con la pelle. Non utilizzare per prodotti che entrano a diretto contatto con alimenti.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

AGFA GEVAERT S.P.A.  
Via A. Gorki, 69  
20092 CINISELLO BALSAMO (MI)  
Italia  
Telefono: +39 2 30741  
Telefax: +39 2 3074470  
Persona responsabile delle schede sicurezza prodotti: Jos Vanholzaets  
E-mail: electronic.sds@agfa.com

#### 1.4 Numero telefonico di chiamata urgente

Numero telefonico d'emergenza (Belgio) : +32 3 4443333 (24h/24h)  
Centro antiveneni di Milano : +39 2 66101029

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela:

Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)	
• Classe di pericolo	Gravi lesioni oculari
Categoria di pericolo	Categoria 1
Fraasi di rischio	H318
La procedura di classificazione	Conformemente ai criteri di classificazione CLP di cui al Regolamento (CE) N.1272/2008.
• Classe di pericolo	Cancerogenicità
Categoria di pericolo	Categoria 2
Fraasi di rischio	H351
La procedura di classificazione	Conformemente ai criteri di classificazione CLP di cui al Regolamento (CE) N.1272/2008.
• Classe di pericolo	Sensibilizzazione delle pelle
Categoria di pericolo	Categoria 1
Fraasi di rischio	H317
La procedura di classificazione	Conformemente ai criteri di classificazione CLP di cui al Regolamento (CE) N.1272/2008.
• Classe di pericolo	Mutagenicità sulle cellule germinali
Categoria di pericolo	Categoria 2
Fraasi di rischio	H341
La procedura di classificazione	

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 000000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

### 67/548/CEE o 1999/45/CE

Pericoli caratteristiche	Nocivo
Fraasi "R"	R36, R40, R43, R68

Testo integrale delle fraasi R e H è elencato nella sezione 16.

### 2.2 Informazioni da indicare sull'etichetta:

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta :

- No. CAS : 123-31-9 Idrochinone

Simbolo(i)



GHS05



GHS07



GHS08

Indicazioni di pericolo : PERICOLO

Fraasi di rischio : H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
H351 Sospettato di provocare il cancro.  
H317 Può provocare una reazione allergica della pelle.  
H341 Sospettato di provocare alterazioni genetiche.

Consiglio di prudenza : P201 Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.

Prévention

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

Consiglio di prudenza : P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Reazione P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.

P333+P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

### 2.3 Altri pericoli:

Questo prodotto non rispetta i criteri riguardanti il PBT o le sostanze vPvB descritte nell'Allegato XIII del regolamento REACH (1907/2006 CE)

## 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

### 3.1 Miscele:

Concentrato acquoso di sviluppo fotografico, costituito essenzialmente da:

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 00000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

### 3,2 Hazard ingredienti:

Le informazioni fornite in questo Capitolo sono valide esclusivamente per i singoli componenti. Le rispettive informazioni di questo prodotto sono riportate nel Capitolo 2.1.

#### Sostanze contenute pericolose ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

- Carbonato di potassio Concentrazione [%] : 5,0 - 10,0  
No. CAS : 584-08-7  
No. EINECS : 209-529-3  
REACH Registration No : 01-2119532646-36  
Classe di pericolo : Gravi irritazione oculare, Irritazione della pelle, Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola)  
Categoria di pericolo : Categoria 2, Categoria 2, Categoria 3  
Frase di rischio : H319, H315, H335
- Idrochinone Concentrazione [%] : 1,0 - 5,0  
No. CAS : 123-31-9  
No. INDICE : 604-005-00-4  
No. EINECS : 204-617-8  
REACH Registration No : 01-2119524016-51-0002  
Classe di pericolo : Cancerogenicità, Mutagenicità sulle cellule germinali, Tossicità acuta Orale, Gravi lesioni oculari, Sensibilizzazione delle pelle, Pericoloso acuto per l'ambiente acquatico  
Categoria di pericolo : Categoria 2, Categoria 2, Categoria 1, Categoria 1, Categoria 1, Categoria 1  
Frase di rischio : H351, H341, H302, H318, H317, H400
- Dietilenglicole Concentrazione [%] : 1,0 - 5,0  
No. CAS : 111-46-6  
No. INDICE : 603-140-00-6  
No. EINECS : 203-872-2  
REACH Registration No : 01-2119457857-21-XXXX  
Classe di pericolo : Tossicità acuta Orale  
Categoria di pericolo : Categoria 1  
Frase di rischio : H302
- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone Concentrazione [%] : 0,1 - 0,5  
No. CAS : 2654-57-1  
No. EINECS : 220-180-6  
REACH Registration No : Il periodo di transizione di cui all'Art. 23 del Regolamento REACH non è ancora terminato.  
Classe di pericolo : Tossicità acuta Orale, Sensibilizzazione delle pelle, Pericoloso cronico per l'ambiente acquatico  
Categoria di pericolo : Categoria 1, Categoria 1, Categoria 2  
Frase di rischio : H302, H317, H411

#### Sostanze contenute pericolose ai sensi della direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE

- Carbonato di potassio Concentrazione [%] : 5,0 - 10,0  
No. CAS : 584-08-7  
No. EINECS : 209-529-3  
Simbolo(i) : Xi  
Frase "R" : R36/37/38
- Idrochinone Concentrazione [%] : 1,0 - 5,0  
No. CAS : 123-31-9  
No. INDICE : 604-005-00-4  
No. EINECS : 204-617-8  
Simbolo(i) : Xn, N

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 000000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

Fraasi "R"	:	R22, R40, R41, R43, R68, R50		
• Dietilenglicole			Concentrazione [%] :	1,0 - 5,0
No. CAS	:	111-46-6		
No. INDICE	:	603-140-00-6		
No. EINECS	:	203-872-2		
Simbolo(i)	:	Xn		
Fraasi "R"	:	R22		
• 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone			Concentrazione [%] :	0,1 - 0,5
No. CAS	:	2654-57-1		
No. EINECS	:	220-180-6		
Simbolo(i)	:	Xn, N		
Fraasi "R"	:	R22, R43, R51/53		

### Componenti con un limite di esposizione comunitario sul posto di lavoro

- Idrochinone
- Dietilenglicole

### M-factor

- Idrochinone  
Pericoloso acuta per l'ambiente acquatico : 10

### 3.3 Osservazione

Testo integrale delle fraasi R e H è elencato nella sezione 16.

## 4. INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Descrizione delle misure di pronto soccorso:

Contatto con gli occhi	:	Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e rivolgersi ad un medico.
Contatto con la pelle	:	Lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Consultare un medico se necessario.
Ingestione	:	Sciacquarsi la bocca con molta acqua. Consultare un medico.
Inalazione	:	Portare le persone all'aperto. Consultare un medico se necessario.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati:

Sintomi	:	In normali condizioni di utilizzo, non sono previsti effetti negativi. In caso di inalazione o ingestione: irritazione. In caso di contatto con gli occhi: arrossamento, dolore. In caso di contatto con la pelle: arrossamento, dolore.
---------	---	--

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali:

Informazione generale	:	Consultare immediatamente un medico
-----------------------	---	-------------------------------------

## 5. MISURE ANTINCENDIO

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione appropriati	:	Agente schiumogeno., Anidride carbonica (CO <sub>2</sub> )., Polvere asciutta., Acqua.
---------------------------------	---	--

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 00000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

Mezzi di estinzione che non devono essere usati per ragioni di sicurezza : Non usare un getto d'acqua in quanto potrebbe disperdere o propagare il fuoco.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:

Ulteriori informazioni : Prodotto non infiammabile. Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi:

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco : Indumenti per interventi antincendio regolari. non richiesto nelle normali condizioni di utilizzo

## 6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:

Precauzioni per le persone : Il personale di pulizia deve utilizzare adeguate attrezzature di protezione personale.

Ulteriori suggerimenti : Osservare le precauzioni che vengono normalmente adottate nella manipolazione dei prodotti chimici.

### 6.2 Precauzioni ambientali:

Precauzioni ambientali : Per l'eliminazione dei rifiuti vedi Capitolo 13. Il prodotto non deve entrare nelle fognature, corsi d'acqua o suolo.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Metodi di bonifica : Contenere il prodotto versato se necessario. Prosciugare con materiale assorbente. In caso di versamenti di grandi quantità di prodotto, raccogliere e versare in contenitori chiudibili muniti di contrassegno. Impedire che penetri nei corsi d'acqua, nelle fognature o nel terreno. Raccogliere il prodotto in un vaso di plastica.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni:

Per l'eliminazione dei rifiuti vedi Capitolo 13.  
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

## 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura:

Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare che il prodotto si diffonda.

Misure di igiene : Osservare le precauzioni che vengono normalmente adottate nella manipolazione dei prodotti chimici. Conservare lontano da alimenti, bevande e tabacco. I dipendenti devono lavarsi le mani e il viso prima di mangiare, bere, o utilizzare prodotti al tabacco.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Non sono necessarie particolari misure di protezione per quanto concerne i rischi di incendio ed esplosione. Non è infiammabile (soluzione acquosa).

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 000000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità:

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Conservare il recipiente ben chiuso. Tenere al riparo dai raggi solari diretti. Conservare in un luogo fresco e asciutto.
- Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.
- Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti : Non conservare in prossimità di acidi forti e agenti ossidanti forti (p.es. ipoclorito di sodio).

### 7.3 Usi finali particolari:

Questa sostanza è utilizzata unicamente da professionisti specializzati in condizioni limitate.

## 8. PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

### 8.1 Parametri di controllo:

#### 8.1.1 Componenti con limiti di esposizione professionale risp. i limiti biologici di esposizione professionale che richiede monitoraggio:

##### 8.1.1.1 Limiti di esposizione professionale:

#### Valori limite di qualità dell'aria

- Idrochinone

No. CAS: 123-31-9

Base	Data di revisione	Valore	Tipo
OEL (IT)	2009	1 mg/m <sup>3</sup>	TWA

#### Valori limite biologici

Non siamo a conoscenza di limiti nazionali di esposizione.

##### 8.1.1.2 I limiti di esposizione supplementare alle condizioni di utilizzo:

Non sono applicabili altri limiti di esposizione.

##### 8.1.1.3 DNEL / PNEC DMEL e di valori:

#### DNEL

Non è stato stilato alcun Rapporto di sicurezza chimica. Non è stato quantificato il valore DNEL/DMEL.

#### PNEC

Non è stato stilato alcun Rapporto di sicurezza chimica. Il valore PNEC non è stato quantificato.

### 8.2 Controlli dell'esposizione:

#### Controlli dell'esposizione professionale:

##### ➤ Instructual misure per prevenire l'esposizione:

I dipendenti devono lavarsi le mani e il viso prima di mangiare, bere, o utilizzare prodotti al tabacco. Conservare lontano da alimenti, bevande e tabacco.

##### ➤ Misure tecniche per evitare l'esposizione:

Prevedere una ventilazione adeguata.

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 00000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

### ➤ Misure personali per evitare l'esposizione:

- Protezione respiratoria : non richiesto nelle normali condizioni di utilizzo
- Protezione delle mani : Utilizzare guanti resistenti alle sostanze chimiche. In caso di immersione prolungata o contatto frequente, usare guanti del seguente materiale: gomma butilica (spessore  $\geq 0,70$  mm, tempo di permeazione  $> 480$  min).(EN 374). L'utilizzo dei guanti protettivi deve essere conforme alle specifiche della direttiva CE 89/686/CE e del relativo standard EN374, ad esempio KCL 898 Butoject (pieno contatto), KCL 890 Vito Ject (contatto da spruzzo). Ulteriore consiglio: i dati si basano su test effettuati internamente, sulla letteratura esistente e sulle informazioni fornite dai produttori di guanti, oppure derivate da sostanze simili. Poiché molti fattori possono influenzare queste proprietà (ad es. la temperatura), è importante ricordare che la vita effettiva di un guanto chimico può rivelarsi notevolmente più breve di quanto indicato dal test di impermeabilità. La grande varietà di tipologie di impiego è indicata dal produttore.
- Protezione degli occhi : Occhiali protettivi a tenuta ermetica. EN 166.
- Protezione fisica : Vestiti di sicurezza.

### Controlli dell'esposizione ambientale

La regolamentazione relativa agli scarichi e allo smaltimento dei rifiuti può variare da un'area all'altra. Vi preghiamo di consultare la legislazione locale in merito allo smaltimento di questo materiale. Non gettare nel canale di scarico. Raccogliere i rifiuti e portarli ad una Società autorizzata.

EC Direttiva	Situazione
Direttiva europea 2008/60/CE (acqua) Direttiva europea 1996/62/CE (aria)	non presente in elenco non presente in elenco

## 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali:

#### 9.1.1 Aspetto:

- Stato della materia : Liquido
- Forma fisica : Liquido.
- Colore : Da incolore a giallastro
- Odore : Quasi inodoro

#### 9.1.2 Importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente:

- pH (25 °C) : 11,3 Metodo: Letteratura.
- Punto di fusione/intervallo :  $< 0$  °C Metodo: Letteratura.
- Punto di ebollizione/intervallo :  $> 100$  °C Metodo: Letteratura.
- Punto di infiammabilità :  $> 100$  °C Metodo: Letteratura.
- Non combustibile.
- Temperatura di autoaccensione : Nessun dato disponibile
- Pressione di vapore (20 °C) : 23,00 hPa Metodo: Letteratura.
- Densità relativa (20 °C) : 1,275 Metodo: Letteratura.
- Solubilità : Illimitatamente miscibile con acqua.
- Solubilità nell'acqua : Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 00000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : Non applicabile  
Viscosità, dinamica : Nessun dato disponibile  
Viscosità, cinematica : Nessun dato disponibile  
Limite di esplosività, inferiore : Non applicabile  
Limite di esplosività, superiore : Non applicabile  
Infiammabilità (solidi, gas) : Non infiammabile.

### 9.2 Altri dati:

Contenuto VOC : 0 %

## 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

### 10.1 Reattività:

Reattività : In normali condizioni di temperatura e pressione, non è prevista reattività. Reagisce con acidi forti.

### 10.2 Stabilità chimica:

Stabilità : Il prodotto è stabile in condizioni normali di conservazione e di utilizzo.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose:

Reazioni pericolose : Reagisce con acidi forti.

### 10.4 Condizioni da evitare:

Condizioni da evitare : Evitare il contatto con acidi forti. Eliminare completamente le sostanze chimiche dalle vasche di sviluppo che devono essere lavate abbondantemente con acqua prima di utilizzare i prodotti per la pulizia.

### 10.5 Materiali incompatibili:

Materiali da evitare : Nessun dato disponibile

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:

Prodotti di decomposizione pericolosi : Non sono noti specifici prodotti pericolosi.

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici:

Informazioni tossicologiche relative ai singoli componenti puri:

#### Tossicocinetica, sul metabolismo e sulla distribuzione

- Carbonato di potassio  
Nessun dato disponibile
- Idrochinone



# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 00000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

Da studi tossicocinetici dell'idrochinone è emerso che nonostante esso venga rapidamente assorbito dall'intestino degli animali, ha un basso potenziale di idroaccumulo (< 2% distribuito da una dose somministrata totale). La coniugazione estensiva e la rapida espulsione, principalmente tramite l'urina, suggeriscono che la detossificazione dell'idrochinone avvenga in modo efficace. Poiché l'idrochinone si trasforma con l'ossidazione in p-benzosemichinone e/o in p-benzochinone, due sostanze in grado di reagire rapidamente con i componenti nucleofili dell'organismo, esso rappresenta una sostanza tossica potenzialmente dannosa. L'idrochinone e/o i suoi metaboliti, infatti, si legano in modo covalente ai componenti cellulari in vitro. Pertanto, è possibile che nonostante il potenziale di bioaccumolo dell'idrochinone sia scarsamente critico, esso può risultare critico per l'organismo.

- Dietilenglicole

Nessun dato disponibile

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Nessun dato disponibile

### Effetti acuti (test di tossicità):

#### ➤ Tossicità acuta

- Carbonato di potassio

	Effetto dose	Specie	Valore	Metodo
Tossicità orale acuta	DL50	ratto	> 2.000 mg/kg	Letteratura. Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.
Tossicità dermale acuta	DL50	su coniglio	2.000 mg/kg	Letteratura. Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.
Tossicità inalatoria acuta				Letteratura. Irritante per le vie respiratorie.

- Idrochinone

	Effetto dose	Specie	Valore	Metodo
Tossicità orale acuta	DL50	ratto	320 mg/kg	Letteratura.
Tossicità dermale acuta	DL50	gatto	5.970 mg/kg	Letteratura. Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.
Tossicità inalatoria acuta				È stato dimostrato che durante applicazioni intenzionali e prevedibili non vi è formazione di nebbia respirabile. L'inalazione di goccioline trasportate via aria, possono causare irritazione delle vie respiratorie.

- Dietilenglicole

	Effetto dose	Specie	Valore	Metodo
Tossicità orale acuta	DL50	ratto	12.565 mg/kg	Letteratura.
Tossicità dermale acuta	DL50	su coniglio	11.890 mg/kg	Letteratura. Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.
Tossicità inalatoria acuta	LC50	ratto	4,6 mg/l/ 4 h	Letteratura.

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

	Effetto dose	Specie	Valore	Metodo
--	--------------	--------	--------	--------

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 00000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

Tossicità orale acuta	DL50	ratto	627 mg/kg	Letteratura.
Tossicità dermale acuta	Nessun dato disponibile			
Tossicità inalatoria acuta	Nessun dato disponibile			

### > Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

- Carbonato di potassio

Effetti specifici	Organi colpiti
Può causare irritazione alle vie respiratorie.	

- Idrochinone

Effetti specifici	Organi colpiti
La polvere del prodotto può essere irritante per gli occhi, la pelle e il sistema respiratorio.	

- Dietilenglicole

Effetti specifici	Organi colpiti
	Rene Sistema nervoso centrale
Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.	

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Effetti specifici	Organi colpiti
Nessun dato disponibile	

### > Irritante e corrosivo effetti:

- Carbonato di potassio

	Durata dell'esposizione	Specie	Valutazione	Metodo
Irritazione primaria della pelle				Letteratura.
Irritazione per gli occhi			Irritante per la pelle.	Letteratura.
			Irritante per gli occhi.	

- Idrochinone

	Durata dell'esposizione	Specie	Valutazione	Metodo
Irritazione primaria della pelle			Nessuna irritazione della pelle	Metodo di prova, Anexo V a la Directiva 67/548/CEE.
Irritazione per gli occhi			Rischio di gravi lesioni oculari.	Metodo di prova, Anexo V a la Directiva

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 00000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

67/548/CEE.

- Dietilenglicole

	Durata dell'esposizione	Specie	Valutazione	Metodo
Irritazione primaria della pelle		ratto	Nessuna irritazione della pelle	Letteratura.
Irritazione per gli occhi		su coniglio	Nessuna irritazione agli occhi	Letteratura.

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

	Durata dell'esposizione	Specie	Valutazione	Metodo
Irritazione primaria della pelle			Nessun dato disponibile	Letteratura.
Irritazione per gli occhi				
Il contatto con gli occhi può causare irritazione.				

➤ **Irritazione delle vie respiratorie:**

Nessun dato disponibile

➤ **sensibilizzazione**

- Carbonato di potassio

Specie	Valutazione	Metodo
	Non causa sensibilizzazione su animali da laboratorio.	Letteratura.

- Idrochinone

Specie	Valutazione	Metodo
	Può causare sensibilizzazione da contatto con la pelle.	Metodo di prova, Anexo V a la Directiva 67/548/CEE.

- Dietilenglicole

Specie	Valutazione	Metodo
porcellino d'India	Non-sensitizer	Letteratura.

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Specie	Valutazione	Metodo
	Causa sensibilizzazione sul porcellino d'India.	Letteratura.

➤ **Pericolo in caso di aspirazione**

Nessun dato disponibile

**Tossicità sub-acuta, sub-cronica e cronica**

➤ **Tossicità dopo somministrazioni ripetute**

Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 00000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

### ➤ Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

- Carbonato di potassio

Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.

- Idrochinone

Il contatto con la pelle può provocare eczema (danni alla pelle e reazioni allergiche). L'idrochinone può intaccare il midollo osseo e altri organi di produzione del sangue, dando come risultato un'ariduzione dei globuli rossi e delle concentrazioni di globulina nel sangue. Può verificarsi la decolorazione della pelle. Vi è evidenza del fatto che l'idrochinone è cancerogeno. Può danneggiare le caratteristiche genetiche.

- Dietilenglicole

Esposizione ripetuta	Effetti specifici	Organi colpiti
	Esposizione ripetuta o prolungata: la sostanza può avere effetti sul fegato, causando danni al corpo. Non risponde ai criteri di classificazione di 3.9.2 del Regolamento CLP (CE) N.1272/2008.	Sistema nervoso centrale Fegato Rene

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Nessuna informazione disponibile.

### ➤ Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione):

#### - Cancerogenicità

- Carbonato di potassio

Via di esposizione	Specie	Durata dell'esposizione
	Metodo: Letteratura. Nessun effetto cancerogeno osservato sui dosaggi testati	

- Idrochinone

La formazione di tumori benigni del rene si è verificata solo dopo aver sviluppato nefropatia e solo in un ceppo di rattimaschi. Gli effetti sono stati segnalati. Anche se un aumento della leucemia è stata segnalata in femmine di ratto F-344, questo risultato non è stato riprodotto in un successivo studio. Non c'è stata prova di cancro nei topi di sesso maschile in seguito ad una somministrazione cronica orale. Tra i topi di sesso femminile si è registrato un aumento di tumori per lo più benigni, sebbene ciò non sia stato confermato in uno studio successivo. Non sono stati riportati tumori nei topi in seguito all'applicazione cutanea a lungo termine.

- Dietilenglicole

Nessun effetto cancerogeno osservato sui dosaggi testati Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Nessun dato disponibile

#### - Mutagenicità

- Carbonato di potassio

Gli studi sugli animali non hanno evidenziato mutagenicità.

- Idrochinone

"Gli studi che utilizzano il test di 'Ames' sono risultati generalmente negativi." C'è qualche evidenza di mutagenicità dagli studi degli animali, nelle cellule isolate prelevate da animali e piante, e in altri microrganismi.

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 00000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

- Dietilenglicole

I risultati dei test di mutagenicità (test di Ames e di aberrazione cromosomica - gruppi metabolici attivati e inattivati) mostrano che non sono previsti metaboliti reattivi nel DNA (formati durante la biotrasformazione epatica).

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Nessun dato disponibile

- **Tossicità genetica in vitro**

- Carbonato di potassio

Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.

- Idrochinone

Tipo	Sistema di test	Concentrazione	Risultato
Test di ames	"Escherichia coli WP2 uvr A; Salmonella typhimurium TA98, TA100, TA535, TA1537" Metodo: Letteratura.		negativo

- Dietilenglicole

Tipo	Sistema di test	Concentrazione	Risultato
Aberrazione cromosomica in vitro	Cellule polmonari di criceto cinese Metodo: Letteratura. Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.		negativo
Test di ames	"Escherichia coli WP2 uvr A; Salmonella typhimurium TA98, TA100, TA535, TA1537" Metodo: Letteratura. Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.		negativo

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Nessun dato disponibile

- **Tossicità genetica in vivo**

Nessun dato disponibile

- **Teratogenicità**

- Carbonato di potassio

Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.

- Idrochinone

Non ha provocato malformazioni congenite se somministrato per via orale alle dosi che non causano tossicità sistemica nella madre.

- Dietilenglicole

Non ha provocato malformazioni congenite se somministrato per via orale alle dosi che non causano tossicità sistemica nella madre. Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 000000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

### - Tossicità per la riproduzione

- Carbonato di potassio

Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.

- Idrochinone

Non ha provocato effetti sul sistema riproduttivo di animali maschi o femmine se somministrato per via orale alle dosi che non causano tossicità sistemica nella madre.

- Dietilenglicole

Non ha provocato effetti sul sistema riproduttivo di animali maschi o femmine se somministrato per via orale alle dosi che non causano tossicità sistemica nella madre. Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Nessun dato disponibile

### ➤ Riassunte valutazione delle proprietà CMR:

Cancerogenicità	:	Considerato, in alcuni paesi, cancerogeno per gli animali.
Mutagenicità	:	Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.
Teratogenicità	:	Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.
Tossicità per la riproduzione	:	Sulla base dei dati disponibili, non sono rispettati i criteri di classificazione.

### Esperienze in pratica:

Non vi sono sufficienti prove scientifiche per classificare l'idrochinone tra le sostanze sospettate di esercitare un'azione cancerogena o mutagena sull'uomo. Studi epidemiologici condotti per un periodo di 48 anni in riferimento alla produzione e all'utilizzo di idrochinone, nel corso dei quali più di 800 persone sono state quotidianamente esposte a concentrazioni significative (superiori alla concentrazione massima sul posto di lavoro pari a 2 mg/m<sup>3</sup>), hanno dimostrato che tale esposizione non può essere posta in relazione con l'insorgenza di forme tumorali nell'uomo.

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### 12.1 Tossicità:

	Effetto dose	Durata dell'esposizione	Specie	Valore
Tossicità ai dafnia	CE50	48 h	Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)	100 mg/l
Metodo: OECD TG 202 La tossicità acquatica acuta è stata determinata grazie a uno studio GLP relativo al test di immobilità della daphnia, OCSE 202 (codice test DAC 12 002) sulla miscela nell'insieme.				

### 12.2 Persistenza e degradabilità:

#### Eliminabilità fisico-chimica

Il prodotto evapora lentamente.

#### Ossigeno chimico richiesto (COD)

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 000000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

Nessun dato disponibile

### Componenti organici contenenti alogeni (AOX)

Non applicabile

### Biodegradazione

- Carbonato di potassio  
Sostanze non organiche sotto forma di polvere

- Idrochinone

Valore	Durata dell'esposizione	Metodo	Valutazione
> 80 %	28 d	OECD 301D Rapidamente biodegradabile	Conformemente ai risultati dei tests di biodegradabilità questo prodotto è considerato prontamente biodegradabile.

- Dietilenglicole

Valore	Durata dell'esposizione	Metodo	Valutazione
		Letteratura.	Risulta rapidamente biodegradabile.

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Valore	Durata dell'esposizione	Metodo	Valutazione
54 %	28 d	Letteratura.	Non immediatamente biodegradabile.

### Ossigeno biochimico richiesto (BOD)

Nessun dato disponibile

### 12.3 Potenziale di bioaccumulazione:

#### Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

Non applicabile

#### Fattore di bioconcentrazione (BCF)

- Carbonato di potassio  
Non si bio-accumula.

- Idrochinone

Valore	Specie	Metodo
40		Letteratura.
	La bioaccumulazione è improbabile L'accumulazione negli organismi acquatici è improbabile. L'accumulazione negli organismi terrestri è improbabile.	

- Dietilenglicole

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



## G150

SUBID : 000000003554

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

Valore	Specie	Metodo
0,05	La bioaccumulazione è improbabile	Letteratura.

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Nessun dato disponibile

### 12.4 Mobilità nel suolo:

Solubile in acqua.

### Henry's costante

Valore	Temperatura	Metodo
		Nessuna informazione disponibile.

### Trasporto nei vari comparti ambientali

- Carbonato di potassio

È prevedibile il trasporto tra compartimenti ambientali.

- Idrochinone

Tipo	Mezzo	Valore	Metodo
		Koc: 9	Usare questo prodotto chimico in zone dove i terreni sono permeabili, particolarmente dove il livello di falda dell'acqua è alto, può causare la contaminazione delle falde acquifere È prevedibile il trasporto tra compartimenti ambientali.

- Dietilenglicole

Usare questo prodotto chimico in zone dove i terreni sono permeabili, particolarmente dove il livello di falda dell'acqua è alto, può causare la contaminazione delle falde acquifere Il prodotto evapora lentamente.

- 1-Fenile-4-metil-3-pirazolidone

Nessun dato disponibile

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB:

Questo prodotto non rispetta i criteri riguardanti il PBT o le sostanze vPvB descritte nell'Allegato XIII del regolamento REACH (1907/2006 CE)

### 12.6 Altri effetti nocivi:

Questa sostanza non è presente nell'Allegato I del Regolamento (CE) 2037/2000 sulle sostanze che impoveriscono lo strato di ozono. Un pericolo ambientale con può essere escluso nell'eventualità di una manipolazione o eliminazione non professionale. Se applicata in maniera corretta, non sono previsti effetti negativi sulla funzionalità degli impianti di trattamento dei rifiuti.

## 13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti:

#### Metodi di eliminazione dei rifiuti

Non gettare nel canale di scarico. Raccogliere i rifiuti e portarli ad una Società autorizzata. La regolamentazione relativa agli scarichi e allo smaltimento dei rifiuti può variare da un'area all'altra. Vi preghiamo di consultare la legislazione locale in merito allo smaltimento di questo



# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



**G150**

**SUBID : 00000003554**

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

materiale.

## **Contenitori vuoti.**

Poichè la confezione può essere contaminata con residui del prodotto, occorre osservare le indicazioni in etichetta anche quando la confezione è vuota. Non riutilizzare i contenitori vuoti, senza corretta pulizia. Le precauzioni indicate sull'etichetta si applicano anche al contenitore vuoto.

Per i residui risultanti dall'impiego di questo prodotto è valido il seguente codice del Catalogo Europeo dei Rifiuti : 09 01 01 (soluzioni di sviluppo e attivanti a base acquosa).

## **14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Non regolato secondo ADR.  
Non regolato secondo RID.  
Non regolato secondo IMO/IMDG.  
Non regolato secondo ICAO/IATA aircraft only.  
Non regolato secondo passenger and cargo aircraft.

## **15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA**

### **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:**

#### **Autorizzazione e / o limitazioni d'uso**

Autorizzazione : No  
Restrizioni all'uso del : Non presente nell'elenco UE REACH, Allegato XVII, Restrizioni alla produzione, immissione sul mercato e uso di determinate sostanze pericolose, preparati o articoli (Reg 1907/2006/CE, e successive modifiche)

#### **Altre norme UE**

Non rientra negli Regolamenti specifici dell'UE.

### **15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Non è necessario un Rapporto di rischio chimico ai sensi del REAC

## **16. ALTRE INFORMAZIONI**

### **Testo di frasi H menzionati nella sezione 2 e 3:**

H302	Nocivo se ingerito.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica della pelle.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H341	Sospettato di provocare alterazioni genetiche.
H351	Sospettato di provocare il cancro.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



**G150**

**SUBID : 00000003554**

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

## Testo di frasi R menzionati nella sezione 2 e 3:

R22	Nocivo per ingestione.
R36	Irritante per gli occhi.
R36/37/38	Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.
R40	Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.
R41	Rischio di gravi lesioni oculari.
R43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
R50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
R51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R68	Possibilità di effetti irreversibili.

## Ulteriori informazioni

La presente scheda di sicurezza è stata redatta ai sensi delle direttive CE e della corrispondente legislazione nazionale.

Le informazioni fornite nella presente scheda di sicurezza si basano sulle conoscenze ed esperienze attuali. Esse riguardano esclusivamente il prodotto descritto nella presente scheda e non nel caso in cui esso venga impiegato in combinazione con altri prodotti o lavorato con altri processi, se non espressamente menzionati in queste pagine. La scheda fornisce le informazioni sul prodotto necessarie ai fini della salute e della sicurezza e non costituisce una garanzia delle caratteristiche e della qualità. Il rispetto delle normative locali in materia di sicurezza, salute, ambiente e rifiuti ricade sotto la responsabilità dell'utilizzatore.

## Fonte di dati chiave usati per compilare il foglio di sicurezza

Handbuch der gefährlichen Güter, Hommel.

The Dictionary of Substances and their Effects, Royal Society of Chemistry.

Gefährliche Chemische Reaktionen, L.Roth und U.Weller.

Handbuch der Umweltgifte, Dauderer.

Chemiekaarten, latest version.

Scheda dati di sicurezza del fornitore. Questa scheda di dati di sicurezza contiene uno scenario di esposizione, ES, (se applicabile) in forma integrata.

Il contenuto dello scenario di esposizione è stato incluso (se applicabile) nelle sezioni 1.2, 8, 9, 12, 15 e 16 di questa scheda di sicurezza. L'utilizzatore a valle deve verificare se i suoi utilizzi sono ripresi nei dati integrati dello scenario di esposizione di questa scheda di sicurezza.

## Abbreviazioni

ADR:	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
ADNR:	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par la Rhin
AGW:	Arbeitsplatzgrenswerte (GE)
ATEmix:	Acute toxicity estimate of the mixture
CLP:	Classification, Labelling and Packaging of substances and mixtures
CMR:	Carcinoge
DNEL:	Derived No Effect Level
EC0:	Effective Concentration 0%
EC5:	Effective Concentration 5%
EC10:	Effective Concentration 10%
EC50:	Median Effective Concentration
EC100:	Effective Concentration 100%
EH40 WEL:	Workplace Exposure Limit (UK)

# SCHEDA DI SICUREZZA

secondo Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH Annex II)



**G150**

**SUBID : 00000003554**

Versione 8

Data di stampa 16.05.2013

Data di revisione 15.05.2013

IATA:	International Air Transport Association
ICAO:	International Civil Aviation Organization
IC50:	inhibitory concentration 50%
IMDG:	International Maritime Dangerous Goods
IMO:	International Maritime Organization
IUCLID:	International Uniform Chemical Information Database
LC50:	Lethal Concentration 50%
LC100:	Lethal Concentration 100%
LOAEL:	Lowest Observed Adverse Effect Level
LDL0	Lethal Dose (minimum found to be lethal)
LD50:	Lethal Dose 50%
MAC:	Maximaal Aanvaardbare Concentratie (NL)
MAK:	Maximale Arbeitsplatz-Konzentration
NOAEL:	No Observed Adverse Effect Level
NOEL:	No Observed Effect Level
NOEC:	No Observed Effect Concentration
OEL:	Occupational Exposure Limit
PBT:	Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC:	Predicted No Effect Concentration
REACH:	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
RID:	Regulations concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail
STEL:	Short Term Exposure Limit
TLV:	Threshold Limit Value
TRGS900:	Arbeitsplatzgrenswerte (GE)
TWA:	Time Weighted Average
VOC:	Volatile Organic Compound
vPvB:	very Persistent and very Bioaccumulative substance